



SÉANCE ORDINAIRE DU 6 NOVEMBRE 2024 À 19 H 00

**OUVERTURE DE LA SESSION / OPENING OF THE SESSION
PÉRIODE DE QUESTIONS PORTANT SUR L'ORDRE DU JOUR / QUESTION
PERIOD ON THE AGENDA**

- 1. Lecture et adoption de l'ordre du jour / Reading and adoption of the agenda**
- 2. Adoption des procès-verbaux / Adoption of minutes**
- 2.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 2 octobre 2024 / *Adoption of the minutes of the regular session held on October 2, 2024*
- 3. Approbation des comptes / Approval of accounts**
- 4. États financiers / Financial statements**
- 4.1 États financiers se terminant le 31 octobre 2024 / *Financial statements ending October 31, 2024*
- 4.2 États comparatifs du troisième trimestre se terminant le 30 septembre 2024 / *Comparative statements for the third quarter ended September 30, 2024*
- 5. Correspondance / Correspondence**
- 6. Compte-rendu des comités / Committee reports**
- 7. Dépôt de rapports / Tabling of reports**
- 7.1 Dépôt du rapport mensuel du Service de l'urbanisme et environnement / *Tabling of the monthly report of the Urban Planning and Environment Department*
- 7.2 Dépôt du rapport mensuel du Service de sécurité incendie / *Tabling of the monthly report of the Fire Safety Department*
- 7.3 Dépôt du rapport mensuel de l'application du règlement concernant le contrôle des animaux / *Tabling of the monthly report concerning the animal control regulation*
- 7.4 Dépôt du certificat du résultat de la procédure d'enregistrement des personnes habiles à voter / *Tabling of the outcome certificate for the eligible voters registration procedure*
- 8. Affaires diverses / Miscellaneous affairs**
- 8.1 Dossier PIIA-2024-26: Modification au projet de construction d'une habitation au 13, chemin Spinney / *File PIIA-2024-26: Modification to residential construction project at 13, chemin Spinney*
- 8.2 Contribution relative aux parcs, terrains de jeux et espaces naturels: Les habitations coloniales inc. / *Contribution for parks, playgrounds and natural areas: Les habitations coloniales inc.*
- 8.3 Adjudication du contrat de gré à gré pour des services professionnels en gestion des ressources humaines relatif au maintien de l'équité salariale 2020-2024 / *Awarding of contract regarding professional services in human resources management relating to the maintenance of pay equity 2020-2024*
- 8.4 Mandat à l'Union des municipalités du Québec (UMQ) pour l'achat de carburants en vrac / *Mandate to Union des municipalités du Québec for purchase of fuel in bulk*
- 8.5 Autorisation de paiement du décompte progressif numéro 1 à l'entreprise Pavages Multipro Inc. pour les travaux d'installation de pierre concassée et d'asphaltage sur plusieurs chemins municipaux de Mille-Isles / *Authorization to*

- pay progressive settlement number 1 to Pavages Multipro Inc. for the installation of crushed stone and the paving of various municipal roads*
- 8.6 Autorisation de paiement de la facture CML-24-0156 à l'entreprise Marquage Lignax / *Authorization to pay invoice CML-24-0156 to Marquage Lignax*
- 8.7 Acceptation provisoire des travaux d'installation d'un ponceau en béton de 1500 mm de diamètre sur le chemin Mille-Isles Ouest / *Provisional acceptance of the installation work of a 1500 mm concrete culvert on Mille-Isles Ouest Road*
- 8.8 Approbation de la programmation finale du Programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) pour les années 2019 à 2024 / *Approval of the final programming of the Gas Tax and Quebec Contribution Program (TECQ) for the years 2019 to 2024*
- 8.9 Demande de prolongation du délai de réalisation des travaux au volet Redressement du Programme d'aide à la voirie locale (PAVL) / *Request for extension of delay in project realization under section Redressement of Programme d'aide à la voirie locale (PAVL)*
- 8.10 Aide à l'entretien et à l'amélioration des chemins privés - Association du chemin Hyde / *Assistance for the maintenance and improvement of private roads - Association des propriétaires du chemin Hyde*
- 8.11 Aide à l'entretien et à l'amélioration des chemins privés - Association du chemin Daïnova / *Assistance for the maintenance and improvement of private roads - Association du chemin Daïnova*
- 8.12 Aide à l'entretien et à l'amélioration des chemins privés - Association des propriétaires du lac des Becs-Scie Ouest / *Assistance for the maintenance and improvement of private roads - Association des propriétaires du lac des Becs-Scie Ouest*
- 8.13 Embauche de monsieur Yvan-Gabriel Labelle au poste de journalier saisonnier / *Hiring of Yvan-Gabriel Labelle as seasonal day laborer*
- 8.14 Embauches au poste de pompier à temps partiel pour le Service de sécurité incendie de la Municipalité de Mille-Isles / *Hiring of part-time firefighters for the Municipality of Mille-Isles Fire Department*
- 8.15 Fin de la période de probation de madame Christine Donaldson / *End of Ms. Christine Donaldson's probationary period*
- 8.16 Fin de la période de probation de monsieur Adam Gombas et ajout d'un addenda / *End of Mr. Adam Gombas's probationary period and addition of an addendum*
- 8.17 Reconnaissance des cinq (5) années de service continu de madame Isabelle Bouchard / *Recognition of Ms. Isabelle Bouchard's five (5) years of continuous service*
- 8.18 Désignation de la journée de la sensibilisation au cancer de la prostate / *Designation of prostate cancer awareness day*
- 9. Période de questions / Question period**
- 10. Levée de la séance / Adjournment of the meeting**